

En directo

La biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes digitaliza su patrimonio documental

Miriam Font Ugalde y Concha de la Torre. Escuela de Estudios Árabes (Granada)



Difusión y conservación del fondo antiguo, dos conceptos aparentemente opuestos que la digitalización ha permitido aunar haciendo posible que el uso público y universal de las colecciones patrimoniales no esté reñido con su preservación.

La BEEA ha participado durante 2010 y 2011 en dos proyectos directamente relacionados con la digitalización: [Manuscript@CSIC](#) y 0015_FAG (Selección de fondo antiguo), ambos en el marco de [SIMURG. Fondos digitalizados del CSIC](#).

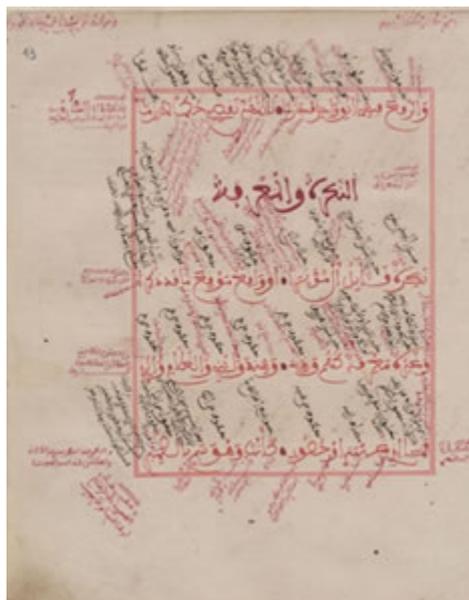
El primero de ellos, en colaboración con la Unidad de Coordinación de Bibliotecas y el Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo ha posibilitado la digitalización de 134 manuscritos árabes y 1 códice misceláneo en hebreo de la BEEA y 85 de la Biblioteca Tomás Navarro Tomás.

Mediante el segundo proyecto, 0015_FAG, se ha digitalizado una primera selección de [28 obras impresas de los s. XVI-XVIII](#), escogidas por su temática y singularidad en el ámbito del arabismo.

De esta manera se ha impulsado una de las acciones esenciales para poder desarrollar nuestra línea estratégica relacionada con la revalorización y mejora de acceso a nuestras colecciones más preciadas desde el punto de vista histórico y documental: los manuscritos y los impresos antiguos.

Ambos proyectos han sido posibles gracias al apoyo técnico y económico de la Unidad de Coordinación de Bibliotecas y del CSIC que ha permitido poner en marcha una nueva herramienta de divulgación y emprender tareas con las que no estábamos en principio familiarizadas y que han ido desde la elaboración de los informes previos necesarios para seleccionar, delimitar alcance, objetivos, metodología, características y estado de conservación del fondo, hasta la revisión final de los ficheros para garantizar la calidad de las imágenes.

Las copias digitales pueden ser ojeadas desde cualquier punto, sin restricciones ni riesgo para los documentos originales. Obras que hasta ahora no podían ser objeto de préstamo interbibliotecario pueden ser compartidas ahora mediante un simple enlace que facilita el acceso desde el catálogo colectivo de la Red. En el caso de los manuscritos árabes y hebreos el objetivo último de creación de un portal ha proporcionado un entorno visual muy atractivo y práctico que amplía las posibilidades de consulta con herramientas de búsqueda complementarias.



Esperamos poder continuar este plan de digitalización con otras obras de los s. XIX y principios del XX que sean especialmente relevantes para la investigación, intentando compartir recursos y potenciar la colaboración con otras bibliotecas de la Red.



Ver libro digitalizado: [\[000528444\]](#)